

57397-2026 - Kilpailu

Saksa – Viestintäohjelmatuotteet – KI-Unterstützte Notrufabfrage und Disposition für die Feuerwehr

OJ S 18/2026 27/01/2026

Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä - Ilmoituksen muutos

Tavarahankinnat

1. Ostaja

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister, Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen, Zentrale Vergabestelle

Sähköposti: vergabestelle@duesseldorf.de

Ostajan oikeudellinen muoto: Paikallisviranomainen

Pääasiallinen toimiala: Yleinen julkishallinto

2. Menettely

2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: KI-Unterstützte Notrufabfrage und Disposition für die Feuerwehr

Kuvaus: KI-Unterstützte Notrufabfrage und Disposition zur Sprachtranskription der eingehenden Notrufe (112) und eingehenden Anrufe zu Bestellungen im Krankentransport (19222).

Menettelyn tunniste: 110c05f2-3d40-48fb-9089-759b4e9c3634

Sisäinen tunniste: DUS-2026-0043

Menettelyn tyyppi: Tarjouskilpailukutsun julkaisemisen jälkeinen neuvottelumenettely / tarjousperusteinen neuvottelumenettely

Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Tavarahankinnat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 48510000 Viestintäohjelmatuotteet

2.1.2. Suorituspaikka

Postitoimipaikka: Düsseldorf

Postinumero: 40200

Maaryhmittely (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Maa: Saksa

2.1.4. Yleistä tietoa

Lisätiedot: Die Auftraggeberin behält sich vor, das erste Angebot im Rahmen des Verhandlungsverfahren zu bezuschlagen.

Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus, Hankinta-asiakirja

Kansallisesta lainsäädännöstä johtuva konkurssia tai muuta sellaista vastaava tilanne: § 124 Abs. 1 Nr. 2, 3. Alt. GWB

Korruptio: § 123 Abs. 1 Nr. 6 bis 9 GWB

Rikollisjärjestön toimintaan osallistuminen: § 123 Abs. 1 Nr. 1, 1. bzw. 3. Alt. GWB

Toisten talouden toimijoiden kanssa kilpailun vääristämiseksi tehdyt sopimukset: § 124 Abs. 1 Nr. 4 GWB

Ympäristölainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: § 124 Abs. 1 Nr. 1, 1. Alt. GWB

Rahanpesu tai terrorismin rahoitus: § 123 Abs. 1 Nr. 3 bzw. Nr. 2 GWB

Petos: § 123 Abs. 1 Nr. 4 bzw. 5 GWB

Lapsityövoima ja muut ihmiskaupan muodot: § 123 Abs. 1 Nr. 10 GWB

Maksukyvyttömyys: § 124 Abs. 1 Nr. 2, 1. Alt. GWB

Työlainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: § 124 Abs. 1 Nr. 1, 3. Alt. GWB

Varat selvitysmiehen hallinnassa: § 124 Abs. 1 Nr. 2, 2. Alt. GWB

Väärien tietojen antaminen, tietojen salaaminen, vaadittujen asiakirjojen toimittamatta jättäminen tai tätä menettelyä koskevien luottamuksellisten tietojen saaminen: § 124 Abs. 1 Nr. 8 bzw. 9 GWB

Talouden toimijan hankintamenettelyyn osallistumisesta johtuvat eturistiriidat: § 124 Abs. 1 Nr. 5 GWB

Välitön tai välillinen osallistuminen tämän hankintamenettelyn valmisteluun: § 124 Abs. 1 Nr. 6 GWB

Ammatin harjoittamiseen liittyvä vakava virhe: § 124 Abs. 1 Nr. 3 GWB

Ennenaikainen irtisanominen, vahingonkorvaukset tai muut vastaavat seuraamukset: § 124 Abs. 1 Nr. 7 GWB

Sosiaalilainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: § 124 Abs. 1 Nr. 1, 2. Alt. GWB

Sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen: § 123 Abs. 4 S. 1 Nr. 1, 3. Alt. GWB

Liiketoiminta on keskeytetty: § 124 Abs. 1 Nr. 2, 6. Alt. GWB

Verojen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen: § 123 Abs. 4 S. 1 Nr. 1, 1. und 2. Alt. GWB

Terrorismirikokset tai terroritoimintaan liittyvät rikokset: § 123 Abs. 1 Nr. 1, 2. bzw. 3. Alt. GWB

Puhtaasti kansallisten poissulkemisperusteiden nojalla asetettujen velvoitteiden rikkominen: § 124 Abs. 2 GWB (§ 21 AEntG, § 98c AufenthG, § 19 MiLoG, § 21 SchwarzArbG)

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Ilmoituksen nimi: KI-Unterstützte Notrufabfrage und Disposition für die Feuerwehr

Kuvaus: KI-Unterstützte Notrufabfrage und Disposition zur Sprachtranskription der eingehenden Notrufe (112) und eingehenden Anrufe zu Bestellungen im Krankentransport (19222): a. zur automatisierten Analyse der genannten Anrufe auf dispositionsrelevante Informationen sowie deren Übergabe in das Dispositionssystem, b. zur bidirektionalen, automatisierten Übersetzung von Telefonaten in Text und Sprache sowie c. zur vollautomatisierten Beantwortung von telefonischem Hilfeersuchen inklusive der Übergabe von dispositionsrelevanten Daten an das Dispositionssystem.

Sisäinen tunniste: LOT-0000

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Tavarahankinnat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 48510000 Viestintäohjelmatuotteet

5.1.3. Arvioitu kesto

Kesto: 48 Kuukaudet

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Ei vielä tiedossa

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): ei

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus, Hankinta-asiakirja

Kriteeri: Viitteet määriteltyihin toimituksiin

Valintaperusteiden kuvaus: Eigenerklärungen über ausreichende Referenzen (Es ist die Anlage 3 Referenzen zu verwenden): Referenzkategorie (1): Sprachtranskription und Übersetzung (1) Vorlage von mindestens einer Referenz, bei der die in der Leistungsbeschreibung in der Ziffer 5.1.1 und 5.2 beschriebenen Merkmale zur Transkription und Simultanübersetzung von Notrufen in einer einheitlichen sowie durchgängigen Applikationsarchitektur / -Infrastruktur in einer Leitstelle der Feuerwehr und/oder des Rettungsdienstes mit einem Versorgungsbereich von mindestens 100.000 Menschen über einen längeren Zeitraum (mindestens 12 Monate) im Echtbetrieb erfolgreich eingesetzt werden. sowie Referenzkategorie (2): Automatisierte Bestellung von Krankentransporten "voicebot" (2) Vorlage von mindestens einer Referenz, bei der die Identifikation und Übergabe von dispositionsrelevanten Daten an das Dispositionssystem aus transkribierten, telefonischen Abfragen zur Bestellung von Krankentransporten gemäß 5.3 der Leistungsbeschreibung in einer einheitlichen sowie durchgängigen Applikationsarchitektur / -Infrastruktur in einer Leitstelle der Feuerwehr und /oder des Rettungsdienstes mit einem Versorgungsbereich von mindestens 100.000 Menschen wurden erfolgreich implementiert und werden zumindest in der Testphase eingesetzt. Zusätzliche Mindestanforderungen für die Referenzen innerhalb der Referenzkategorien (1) und (2): In den Referenzkategorien (1) und (2) muss jeweils zwingend das Graphical-User- Interface in deutscher oder englischer Sprache ausgeführt sein. Bei den Referenzkategorien (1) und (2) darf der Abschluss des Referenzprojekts (Vertragsende) nicht älter sein als drei Jahre sein. Laufende Referenzprojekte sind ebenfalls wertbar, bei der Referenzkategorie jedoch nur, wenn die Vertragslaufzeit zum Zeitpunkt des Ablaufs der Teilnahmefrist mindestens 12 Monate beträgt. (Hinweis: Es ist möglich, dass eine Referenz sowohl die Referenzkategorie (1) als auch Referenzkategorie (2) abdeckt/erfüllt (wenn die Anforderungen in einer Leitstelle umgesetzt werden). Dies ist zulässig und wird sogar im Rahmen der Bewertung positiv bewertet (siehe Ziffer 7 Bewertungsmatrix Teilnahmewettbewerb - Bewertungskriterium). B.1). Die Erfüllung in einem Referenzprojekt (in einer Leitstelle als Referenzbeauftragter) ist jedoch zur Erfüllung der beruflichen und technischen Leistungsfähigkeit nicht zwingend erforderlich.) Der Nachweis erfolgt über Eigenerklärung des Bewerbers (Ausfüllen des Vordrucks - Anlage 3 Referenzen). Die Auftraggeberin behält sich die Bestätigung der Referenz und der darin gemachten Angaben durch den/die angegebenen Auftraggeber vor.

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Kriteeri: Ammatillinen riskivakuutus

Valintaperusteiden kuvaus: Nachweis einer Berufs- bzw. Betriebshaftpflichtversicherung: Die Deckungssumme für Personenschäden beträgt mindestens 1.5 Mio. EUR und für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden) mindestens 1.5 Mio. EUR jeweils je Schadensfall. Die Deckungssummen müssen pro Jahr mindestens 2-fach zur Verfügung stehen. Nachweis der aufgeführten Versicherungen durch Eigenerklärung in der Anlage 1 (Teilnahmeantrag), dass eine solche Versicherung abgeschlossen wird und spätestens 2 Wochen nach der Zuschlagserteilung dem Auftraggeber unaufgefordert das Bestehen dieser durch Vorlage der Versicherungspolice nachgewiesen wird. Eine entsprechende Zusicherung der Versicherung bzw. ein entsprechender Versicherungsnachweis ist auf Verlangen der Vergabestelle vorzulegen. Im Falle einer bereits bestehenden Versicherung mit den geforderten Mindestdeckungssummen: Vorlage der Versicherungspolice in Kopie mit dem Teilnahmeantrag.

Kriteeri: Yleinen vuotuinen liikevaihto

Valintaperusteiden kuvaus: Eigenerklärung zum Gesamtumsatz sowie zum Umsatz bezüglich der Leistung(en), die mit dem Gegenstand/den Gegenständen der Vergabe vergleichbar ist /sind bezogen auf die letzten drei (3) abgeschlossenen Geschäftsjahre (2022, 2023 und 2024). Es ist die Anlage 1 Teilnahmeantrag zu verwenden. Der Auftraggeber behält sich vor, zum Nachweis der Richtigkeit der Angaben ergänzende Unterlagen anzufordern, z. B. (testierte) Jahresabschlüsse oder Bestätigungen eines Wirtschaftsprüfers oder Steuerberaters.

Kriteeri: Erityinen vuotuinen liikevaihto

Valintaperusteiden kuvaus: Eigenerklärung zum Gesamtumsatz sowie zum Umsatz bezüglich der Leistung(en), die mit dem Gegenstand/den Gegenständen der Vergabe vergleichbar ist /sind bezogen auf die letzten drei (3) abgeschlossenen Geschäftsjahre (2022, 2023 und 2024). Es ist die Anlage 1 Teilnahmeantrag zu verwenden. Der Auftraggeber behält sich vor, zum Nachweis der Richtigkeit der Angaben ergänzende Unterlagen anzufordern, z. B. (testierte) Jahresabschlüsse oder Bestätigungen eines Wirtschaftsprüfers oder Steuerberaters.

Kriteeri: Rekisteröinti asiaankuuluvaan ammattirekisteriin

Valintaperusteiden kuvaus: Eintragung in das Berufs -oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes, in dem der Bewerber ansässig ist; Mit dem Teilnahmeantrag ist der Nachweis (Handelsregisterauszug in Kopie) in Kopie einzureichen. Der Nachweis darf zum Zeitpunkt des Ablaufs der Teilnahmefrist nicht älter als sechs (6) Monate sein.

Kriteeri: Rekisteröinti kaupparekisteriin

Valintaperusteiden kuvaus: Eintragung in das Berufs -oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes, in dem der Bewerber ansässig ist; Mit dem Teilnahmeantrag ist der Nachweis (Handelsregisterauszug in Kopie) in Kopie einzureichen. Der Nachweis darf zum Zeitpunkt des Ablaufs der Teilnahmefrist nicht älter als sechs (6) Monate sein.

Tiedot kaksivaiheisen menettelyn jälkimmäisestä vaiheesta:

Menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavien ehdokkaiden vähimmäismäärä: 3

Menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavien ehdokkaiden enimmäismäärä: 5

Menettely etenee peräkkäisissä vaiheissa. Kussakin vaiheessa osa osallistujista voidaan karsia Ostaja varaa oikeuden tehdä sopimus alustavien tarjousten perusteella ilman neuvottelujen toteuttamista

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Nimi: Qualität

Kuvaus: Vorführende, bewertende Teststellung, Integrationsfähigkeit in das bestehende Dispositionssystem,

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 60

Kriteeri:

Tyyppi: Hinta

Nimi: Preis

Kuvaus: Preis

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 40

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Hankinta-asiakirjojen osoite: https://vergabe.duesseldorf.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19be1b128be-75cfd7e9fc4283d

5.1.12. Hankinnan ehdot**Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:**

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Sallittu

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://vergabe.duesseldorf.de>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Sallittu

Osallistumishakemusten vastaanottamisen määräaika: 23/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00)

Keski-Euroopan aika, Länsi-Euroopan kesäaika

Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiselle asetetun määräajan jälkeen :

Hankkijan harkinnan mukaan osa puuttuvista hakuasiakirjoista voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: Die Auftraggeberin fordert die Bewerber und Bieter auf, fehlende und unvollständige unternehmens- sowie leistungsbezogene Unterlagen innerhalb einer angemessenen Frist nachzureichen oder zu vervollständigen, soweit § 56 Abs. 3 VgV der Nachforderung leistungsbezogener Unterlagen nicht entgegensteht. Eine inhaltliche Korrektur fehlerhaft eingereichter (auch unternehmensbezogener) Unterlagen im Wege der Nachforderung ist ausgeschlossen; die Möglichkeit der Aufklärung widersprüchlicher Inhalte bleibt unberührt.

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sähköinen laskutus: Sallittu

Tilaukset tehdään sähköisesti: kyllä

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

5.1.15. Menetelmät**Puitejärjestely:**

Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Vergabekammer Westfalen

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Nach § 135 Abs. 2 GWB endet die Frist, mit der die Unwirksamkeit eines Vertrages mit einem Nachprüfungsverfahren geltend gemacht werden kann, 30 Kalendertage ab Kenntnis des Verstoßes, der zur Unwirksamkeit des Vertrages führt, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss oder im Falle der Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Supplement zum Amtsblatt der Europäischen Union 30 Kalendertage nach dieser Veröffentlichung. Nach § 160 Abs. 3 Nr. 1 bis 4 GWB ist der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit - der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht unverzüglich gerügt hat, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister, Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen, Zentrale Vergabestelle
Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister, Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen, Zentrale Vergabestelle

8. Organisaatiot

8.1. ORG-7001

Virallinen nimi: Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister, Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen, Zentrale Vergabestelle

Rekisterinumero: 05111-31001-70

Postiosoite: Willi-Becker-Allee 10

Postitoimipaikka: Düsseldorf

Postinumero: 40227

Maaryhmittely (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Maa: Saksa

Sähköposti: vergabestelle@duesseldorf.de

Puhelin: +49 (0)211 8996635

Internetosoite: <https://vergabe.duesseldorf.de>

Tämän organisaation roolit:

Ostaja

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio

8.1. ORG-7002

Virallinen nimi: Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister, Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen, Zentrale Vergabestelle

Rekisterinumero: 05111-31001-70

Postiosoite: Willi-Becker-Allee 10

Postitoimipaikka: Düsseldorf

Postinumero: 40227

Maaryhmittely (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Maa: Saksa
Sähköposti: vergabestelle@duesseldorf.de
Puhelin: +49 2118996635
Faksi: +49 2118929443
Internetosoite: <https://vergabe.duesseldorf.de>

Tämän organisaation roolit:

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio

8.1. ORG-7004

Virallinen nimi: Vergabekammer Westfalen
Rekisterinumero: 05315-03002-81
Postiosoite: Albrecht-Thaer-Straße 9
Postitoimipaikka: Münster
Postinumero: 48147
Maaryhmittely (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Maa: Saksa
Sähköposti: vergabekammer@brms.nrw.de
Faksi: +49 2514112165
Internetosoite: <https://www.bezreg-muenster.de/kontaktseite-vergabekammer-westfalen>

Tämän organisaation roolit:

Muutoksenhakuelin

8.1. ORG-7005

Virallinen nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Rekisterinumero: 0204:994-DOEVD-83
Postitoimipaikka: Bonn
Postinumero: 53119
Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Maa: Saksa
Sähköposti: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Puhelin: +49228996100

Tämän organisaation roolit:

TED eSender

10. Muutos

Muutettavan ilmoituksen edellinen versio

:

886746a7-0d64-49db-a555-ff7cba2f8aea-01

Muutoksen pääasiallinen syy

:

Julkaisijan virheen korjaaminen

Kuvaus

:

In der Bekanntmachung wurde die ursprünglich irrtümlich unterlassene Aktivierung des Feldes "Zuschlag auf das Erstangebot" vorgenommen.

10.1. Muutos

Osion tunniste: LOT-0000

Ilmoituksen tiedot

Ilmoituksen tunniste/versio: 0a345db0-ff24-4e4b-9c99-03f5c60fed97 - 01

Lomakkeen tyyppi: Kilpailu

Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä

Ilmoituksen alatyyppe: 16

Ilmoituksen lähetyspäivä: 26/01/2026 10:44:35 (UTC+01:00) Keski-Euroopan aika, Länsi-Euroopan kesäaika

Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: saksa

Ilmoituksen julkaisunumero: 57397-2026

EUVL S -lehden numero: 18/2026

Julkaisupäivä: 27/01/2026